

## DANIEL (The Book of Daniel)

### *Daniel Te Babylon La a Khuen*

<sup>1</sup> Judah manghai Jehoiakim kah a ram, a kum thum vaengah Babylon manghai Nebukhanezar te cet tih Jerusalem te a taengah a dum. <sup>2</sup> Te vaengah ka Boeipa loh Judah manghai Jehoiakim neh Pathen im kah hnopal ca te Nebukhanezar kut ah a paek. Te dongah te rhoek te Shinar khohmuen kah a pathen im la a khuen tih hnopal te a pathen kah thakvoh im ah a khueh. <sup>3</sup> Te phoeiah manghai loh amah kah imkhoem puei Ashpenaz te Israel ca lamkah neh mangpa tiangan lamkah khaw, angrhaeng rhoek lamkah khaw khuen hamla a thui pah. <sup>4</sup> Te vaengah a taengah a lolhmaih pakhat khaw aka om pawh camoe rhoek neh a mueimae aka then, cueihnah cungkuem neh aka cangbam, mingnah aka ming, cangnah aka yakming neh amih taengah thadueng aka om tah manghai bawkim ah om ham neh amih te Khalden ca neh ol tukkil hamla a khueh. <sup>5</sup> Manghai loh amih ham tah a hnin hnin ah

a hmuethma a khueh pah. Manghai buh neh a buhkoknah misurtui paek tih

kum thum khuiyah

amih te pantai sak ham, a tloihsoi ah manghai mikhmuah ah pai sak ha a uen. <sup>6</sup> Amih lakli ah

---

**1.** <sup>1</sup> 2 Mang 24. 1; 2 Kho 36. 5-7.  
**24.** 10-16; 2 Kho 36. 10; Isa 39. 7,8.

**1.** <sup>2</sup> 2 Mang 20. 17,18;

Judah koca lamkah Daniel, Hananiah, Mishael neh Azariah om. <sup>7</sup> Amih te imkhoem mangpa loh ming a paek tih Daniel te Belteshazzar la, Hananiah te Shadrakh la, Mishael te Meshakh la, Azariah te Abednego la a khueh pah. <sup>8</sup> Tedae Daniel long tah manghai buh neh, a buhkoknah misurtui neh a nok uh pawt ham a lungbuei ah a khueh. Te dongah a nok pawt ham imkhoem mangpa te a dawt. <sup>9</sup> Pathen loh Daniel te imkhoem mangpa mikhmuh ah sitlohnah neh haidamnaha paek rhoe a paek. <sup>10</sup> Tedae imkhoem mangpa loh Daniel te, “Kai khaw ka boei manghai te ka rhih ta. Anih long ni na caak na buhkoknah he hang khueh. Camoe kah na omngaihnah lakah balae tih na maelhmai te hmai aka tal la a hmuh eh? Ka lu he manghai taengah nan mop coeng,” a ti nah.

<sup>11</sup> Te vaengah Daniel loh buhtaem, Anih te Daniel, Hananiah, Mishael neh Azariah soah imkhoem mangpa la a khueh taengah, <sup>12</sup> “Na sal rhoek he hnin rha khuiah n'noemcai mai lamtah ankak mah kaimih m'pae mai saeh. Ka caak uh khaw tui neh ka yun uh eh. <sup>13</sup> Te phoeiah kaimih kah mueimae neh manghai buh aka ca camoe rhoek kah mueimae te namah mikhmuh ah tueng saeh. Te vaengkah na hmuh bangla na sal rhoek taengah sain,” a ti nah.

<sup>14</sup> Te dongah hekah ol bangla amih te a rhoi tih hnin rha khuiah amih te a noem. <sup>15</sup> Hnin rha a thoknah dongah amih kah mueimae te a then la a sawt. Te vaengah manghai buh aka ca camoe boeih lakah a pumsa toitup. <sup>16</sup> Te dongah buhtaem loh amih kah buh neh a buhkoknah misur

te a puен tih amih te ankak a paek. <sup>17</sup> Tedaе amih pali, camoe rhoek tah Pathen loh a taengah cangnah dongah cabu neh cuehnah boeih te cangbam hamla a paek. Te dongah Daniel loh mangthui neh mueimang te boeih a yakming. <sup>18</sup> Khohnin kuepnah a pha vaengah amih khuen hamla manghai loh a thui pah tih amih imkhoem mangpa loh Nebukhanezар mikhmuh ah a khuen. <sup>19</sup> Manghai te amih taengah a voek vaengah Daniel, Hananiah, Mishael neh Azariah bang he amih boeih khui lamloh hmu pawh. Te dongah amih tah manghai mikhmuh ah pai uh. <sup>20</sup> Olka cungkuem dongah cuehnah neh yakmingnah amih lamkah te manghai loh a cae vaengah amih tah a ram pum kah khungvatuk neh hmayuep boeih lakah a kut parha la a hmuh. <sup>21</sup> Daniel tah manghai Cyrus kah a kum khat nah hil om.

## 2

### *Nebukhadnezzar Loh Mang a Man*

<sup>1</sup> Nebukhanezар ram kah a kum bae ah Nebukhanezар loh mang a man tih a mueihla a cahoeh dongah amah khaw a ih a hoelh pah. <sup>2</sup> Te dongah manghai loh hmayuep neh khungvatuk khaw, hlangbi neh manghai kah a mang aka thui la Khalden rhoek khaw khue hamla a thui pah. Te dongah a pha uh neh manghai mikhmuh ah pai uh. <sup>3</sup> Te vaengah manghai loh amih te, “Mang ka man tih mang te ming hamla ka mueihla a cahoeh,” a ti nah.

<sup>4</sup> Khalden rhoek loh manghai te Aramaih ol la, “Manghai tah, dungyan la hing pai saeh. Mang

te na tueihyoeih rhoek taengah thui lamtah na tueihyoeih loh thuicaihnah ka phoe eh?,” a ti nauh. <sup>5</sup> Manghai loh a doo tih Khalden rhoek te, “Kai lamkah ol he cak coeng. Ka mang neh a thuicaihnah na mingpha sak pawt atah maehpoel la n’sah vetih na im te kawnhnawt om ni. <sup>6</sup> Tedaе mang neh a thuicaihnah te na phoe uh atah kai taeng lamkah kutdoe, thapang neh thangpomnah muep na dang uh ni. Mang neh a thuicaihnah te kai taengah phoe uh dae,” a ti nah. <sup>7</sup> Koep a doo uh tih, “Manghai kah mang te a tueihyoeih taengah thui saeh lamtah a thuicaihnah kam phoe uh eh,” a ti nauh. <sup>8</sup> Manghai loh a doo tih, “Kai lamkah ol a cak te na hmuh dongah nangmih a tue na yuengyet uh tila rhep ka ming. <sup>9</sup> Ka mang te na mingpha sak uh pawt atah nangmih oltueh pakhat ni a om. Laithae ol neh a tue a hoilae hil ka taengah a hong thui ham na cai khaw na cai uh. Mang te kai taengah thui uh dae lamtah kai hamla a thuingaihnah nan phoe uh te ka ming eh?,” a ti nah. <sup>10</sup> Manghai taengkah Khalden rhoek loh a doo uh tih, “Manghai kah ol phoe hamla aka noeng te diklai ah hlang a om moenih. Boileen neh aka hung manghai boeih long khaw he bang ol he hmayuep, rhaitonghma neh Khalden boeih he a dawt noek moenih. <sup>11</sup> Manghai kah a dawt he tongmang ol tih manghai taengah te aka phoe thai he pakhat khaw a om moenih. Pathen rhoek pawt atah amih pumsa lakli kah khosaknah he te bang a om moenih,” a ti uh. <sup>12</sup> He kong dongah he manghai tah sai tih a thintoek muep. Te dongah Babylon hlang cueih boeih te thup hamla

a thui. <sup>13</sup> Hlang cueih ngawn hamla oltlueh a khuen dongah Daniel neh a hui khaw ngawn hamla a tlap uh. <sup>14</sup> Te dongah Babylon hlang cueih te ngawn hamla aka cet manghai kah imtawt boeilen Aryawk te Daniel loh khuelnah neh saithainah neh a mael sak. <sup>15</sup> Manghai aka hung Aryawk te a doo tih, “Balae tih manghai taeng lamkah oltlueh he a tok aih?” a ti nah hatah ol te Aryawk loh Daniel te a ming sak. <sup>16</sup> Te dongah Daniel te cet tih amah te a tue a paek phoeiah thuingaihnah te manghai mah taengah thui pah hamla manghai taengah a bih. <sup>17</sup> Te phoeiah Daniel te a im la mael tih a hui rhoek Hananiah, Mishael neh Azariah taengah olka te a thuicaih pah. <sup>18</sup> He oldung dongah Daniel neh a hui rhoek neh Babylon kah hlang cueih a ngen te thup pawt hamla vaan Pathen taeng lamkah haidamnah a bih. <sup>19</sup> Te khoyin kah mangthui dongah tah Daniel taengah oldung te a thoeng pah. Te dongah Daniel loh vaan kah Pathen te a koeh. <sup>20</sup> Daniel loh a doo tih, “Pathen tah a ming om pai saeh, khosuen lamloh kumhal duela a yoethen pai. Cueihnah neh thayung thamal khaw amah kah ni. <sup>21</sup> Amah loh a tue neh khoning a hoilae. Manghai rhoek te a khoe tih manghai patoeng a thoh. Aka cueih taengah cueihnah neh yakmingnah aka thuicaih taengah mingnah a paek.

<sup>22</sup> Amah loh a thuuk neh a thuh khaw a tueng sak. Hmuepnah neh vangnah khuikah te khaw a ming. Te dongah vangnah tah anih taengah om.

<sup>23</sup> A pa rhoek kah Pathen namah te kang uem tih kang oep. Kai he ka taengah cueihnah neh

thayung thamal nan paek. Namah taengah kam bih bangla kai nan ming sak coeng tih manghai kah olka te kaimih nan ming sak,” a ti.

<sup>24</sup> Te dongah he kong neh Daniel te manghai loh a hmoel tih Babylon hlang cueih rhoek thup hamla aka cet Aryawk taengla cet. Te phoeiah anih te, “Babylon hlang cueih rhoek te thup boeh, kai he manghai taengla n'hui lamtaah a thuingaihnah te manghai taengah ka phoe eh?,” a ti nah. <sup>25</sup> Te dongah Aryawk loh Daniel te manghai taengah thintawn la a khuen tih, “Manghai taengah a thuingaihnah thuicaih hamla Judah hlangsol koca lamkah hlang ka hmuh,” a ti nah. <sup>26</sup> Manghai loh a doo tih Daniel la a ming aka om Belteshazzar te, “Na om pai a? Mang ka man neh a thuingaihnah te kai taengah thuicaih hamla aka noeng, na om rhoe a?” a ti nah. <sup>27</sup> Daniel loh manghai taengah a doo tih, “Manghai kah na dawt he oldung tih manghai taengah phoe hamla aka noeng hlang cueih, rhaitonghma, hmayuep rhoek, aisi aka suep a om moenih. <sup>28</sup> Tedaе oldung aka tueng he vaan ah Pathen om tih hmailong khohnin ah metla a om ham khaw manghai Nebukhadnez-zar te na thingkong dongah na mang neh na lu dongkah mangthui neh he he han thuicaih coeng. <sup>29</sup> Manghai nang, na thingkong dongkah na poeknah te he lamloh aka om la thoeng coeng. Aka om ham te ni oldung aka tueng loh nang m'ming sak. <sup>30</sup> Kai khaw ka taengah oldung a tueng he khaw mulhing boeih lakah kamah kah cuehnah a om dongah moenih. Tedaе te kong dongah he a thuingaihnah te manghai taengah a

thuicaih vetih na thinko kah poeknah loh a ming nah ham ni.

### *Mang Thuingaihnah*

<sup>31</sup> Manghai nang, na hmuh tih na om coeng. Na mikhmuh ah muei pakhat la aka pai te. Tekah muei tah len sang tih a aa yet. A suisak mah rhimom coeng. <sup>32</sup> Te muei kah a lu te sui cim, a rhang neh a ban rhoi te cak, a bung neh a phai rhoi tah rhohum, <sup>33</sup> A khotanlan rhoi te thi, a khobom te a ngawncawn te thi tih a ngawncawn dikpo la om. <sup>34</sup> Na sawt li vaengah kut loh a saii mueh lungto te coe tih muei te a khobom dongkah a dae. Te vaengah thi neh dikpo khaw phaeng a nuei pah. <sup>35</sup> Te phoeiah thi, dikpo, rhohum, cak neh sui khaw pakhat la phaeng nuei uh. Te dongah khohal cangtil hmuен kah cangkik bangla om tih te rhoek te khohli loh a yawn. Te dongah te rhoek te a hmuен boeih hmu voel pawh. Tedae muei dongah aka cu lungto te tlang sang la poeh tih diklai pum ah bae. <sup>36</sup> Mang kah a thuingaihnah te manghai taengah ka thui uh pawn eh. <sup>37</sup> Manghai nang, namah he manghai rhoek kah manghai ni. Vaan kah Pathen loh ram neh thadueng khaw, sarhi neh thangpomnah khaw namah taengah m'paek coeng. <sup>38</sup> Khosa, khosa boeih khuikah hlang koca rhoek khaw, kohong rhamsa neh vaan kah vaa khaw na kut ah m'paek. A cungkuem soah nang m'boei sak tih nang te na lu sui la hang khueh. <sup>39</sup> Nang phoeiah tah nang lakah diklai la aka yalh ram pakhat pai ni. A pathum dongkah ram tahrhohum vetih diklai boeih soah boei ni. <sup>40</sup> A

pali kah ram tah thi ning bangla om ni. He kong ah he thi loh a neet tih boeih a noeng. Te dongah thi bangla a cungkuem he a phop coeng tih a nuei a pil la om ni. <sup>41</sup> Na hmuh bangla khobom neh khodawn tah a ngawncawn te ambop kah dikpo tih a ngawncawn thi. A khuiah thi dongkah thacang om cakhaw ram te aka rhek aka boe la om ni. Te kong ah ni thi neh laicang dikpo neh a thoek na hmuh. <sup>42</sup> Khobom dongkah khodawn khaw a ngawncawn, a ngawncawn thi tih, a ngawncawn a ngawncawn tah dikpo. Te dongah ram ngawncawn te a ning la om vetih a ngawncawn tah a poo la om ni. <sup>43</sup> Na hmuh bangla thi neh laicang dikpo a thoek dongah hlang kah tiingen thoek uh ni. Tedaeh neh thi neh dikpo a thoek thai pawt bangla he neh ke khaw aka pitpom uh la om mahpawh. <sup>44</sup> Vaan Pathen loh manghai rhoek te amamih tue vaengah a pai sak vetih a ram tah kumhal due la tim mahpawh. Ram te pilnam tloe taengah a nuei la hlah mahpawh. Ram boeih he tlum cakhaw te tah kumhal duela cak ni. <sup>45</sup> He kong dongah tlang lamkah kut neh saii mueh lungto a coe na hmuh. Te dongah thi, rho hum, dikpo, cak neh sui khaw vingving nuei. Boeilen Pathen loh tahaeh lamloh aka om ham te manghai taengah m'ming sak. Te dongah mang he tong tih a thuingaihnah uepom coeng,” a ti nah.

### *Nebukhadnezzar Loh A Uem*

<sup>46</sup> Te dongah manghai Nebukhadnezzar loh a maelhmai longah buluk tih Daniel taengah bakop. Te dongah khosaa neh a hlihlim te a

taengah doe ham a thui pah. <sup>47</sup> Manghai loh Daniel te a doo tih, “Nangmih kah Pathen tah oltak pai ni. Pathen rhoek kah Pathen, manghai rhoek kah Boeipa ni. He oldung tueng hamla na noeng dongah ni oldung he nan tueng,” a ti nah. <sup>48</sup> Te phoeiah manghai loh Daniel te a pomsang tih anih te boeilen kutdoe muep a paek. Babylon paeng pum soah anih te a boei sak tih Babylon hlang cueih boeih lakah boeilen khoboei la a khueh. <sup>49</sup> Daniel loh manghai taengah a bih tih Sadrakh, Meshach neh Abednego rhoek te Babylon paeng kah taemnah soah a khueh. Te vaengah Daniel tah manghai vongka ah kho a sak.

### 3

#### *Nebukhadnezzar Kah Sui Muei*

<sup>1</sup> Nebukhadnezzar manghai loh sui muei a sang dong sawmrhuk, a ka dong rhuk la a saii. Te te Babylon paeng kah Dura kol ah a ling. <sup>2</sup> Nebukhadnezzar manghai loh muei a pai sak te nawnnah a saii vaengah thum hamla, Nebukhadnezzar manghai loh mangpa rhoek, ukkung rhoek neh boei rhoek, olrhoep rhoek, mangmuboei rhoek, olthai rhoek, hlangcal rhoek neh paeng kah khoboei boeih te coi hamla a tueih. <sup>3</sup> Te dongah ukkung mangpa rhoek neh boei olrhoep rhoek, mangmuboei rhoek, olthai hlangcal rhoek, paeng kah khoboei boeih te manghai Nebukhadnezzar loh a pai sak muei nawnnah dongkah ham a coi. Te phoeiah Nebukhadnezzar loh a pai sak muei hmai ah pai la pai uh.

<sup>4</sup> Te vaengah olhoe loh thadueng neh a tae tih, “Nangmih pilnam namtu neh ol cungkuem boeih aw, <sup>5</sup> tuki, vingvoeng, rhoatoeng, tingtoeng, rhopa, phung neh lumlaa rhoepsaep boeih kah ol na yaak tue vaengah Nebukhadnezzar manghai loh a ling sui muei taengah na buluk uh vetih na bakop uh ni a ti. <sup>6</sup> Aka buluk tih aka bakop pawt te amah tue vaengah hmaihieng hmai tak khui la pup saeh.

<sup>7</sup> He kong dongah amah te tue ah tah pilnam boeih loh tuki, vingvoeng, tingtoeng, rhoatoeng, rhopa neh lumlaa rhoepsaep boeih kah ol te a yaak uh. Te dongah namtu pilnam boeih neh olcom olcae te buluk uh tih Nebukhadnezzar manghai loh a pai sak sui muei taengah bakop uh.

### *Hmaihieng Hmai Tak*

<sup>8</sup> He kong dongah he amah tekah tue ah Khalden hlang cet uh tih amih Yahudi rhoek te tholh a pael uh. <sup>9</sup> Nebukhadnezzar manghai te a voek uh tih, “Manghai tah kumhal duela hing pai. <sup>10</sup> Manghai namah loh hlang boeih hamla saithainah na paek tih tuki, vingvoeng, tingtoeng, rhoatoeng, rhopa neh phung, phung neh lumlaa rhoepsaep boeih kah ol aka ya tah buluk saeh lamtah sui muei taengah bakop saeh. <sup>11</sup> Buluk neh aka bakop pawt te tah hmaihieng hmai tak khui la pup saeh na ti. <sup>12</sup> Yahudi hlang rhoek om tih amih te Babylon paeng kah taem-nah soah na khueh. He hlang rhoek Sadrakh, Meshach neh Abednego long he manghai nang kah saithainah te a ngai uh moenih. Na pathen

taengah tho a thueng moenih, sui muei na pai sak taengah khaw a bakop uh moenih. <sup>13</sup> Te dongah Nebukhadnezzar tah thinsanah neh kosi neh Sadrakh, Meshach neh Abednego te khuen hamla a thui. Te dongah te hlang rhoek te manghai taengla a khuen uh.

<sup>14</sup> Nebukhadnezzar loh a voek tih Sadrakh, Meshach neh Abednego rhoek te te, “Kai kah pathen taengah tho aka thueng la na om uh pawt tih sui muei ka pai sak taengah na bakop uh pawt te oltak a? <sup>15</sup> Oepsoeh la na om uh coeng atah tuki, vingvoeng, tingtoeng, rhotoeng, rhopa, phung neh lumlaa rhoepsaep boeih kah ol na yaak tue vaengah te buluk uh lamtah muei ka saii taengah bakop uh. Na bakop uh pawt atah amah khohnin ah hmai hmaiheng hmai tak khui la m'pup uh ni. Te dongah kai kut lamloh nangmih aka loeih sak Pathen te unim? a ti nah. <sup>16</sup> Sadrakh, Meshach neh Abednego loh a doo uh tih manghai Nebukhadnezzar te, “He ol dongah he kaimih loh nang te thuung hamla a ngeoe moenih.

<sup>17</sup> Kaimih kah Pathen tah a om khaming. Hmai tak hmai hmaiheng lamloh kaimih loeih sak ham aka noeng te ni kaimih loh ka bawk uh. Te dongah manghai, na kut lamkah khaw n'loeih sak ni. <sup>18</sup> Te pawt mai akhaw, manghai namah taengah mingpha la om saeh. Nang kah pathen te bawk hamla ka om khaw ka om moenih. Te dongah sui muei na ling te khaw ka bakop uh mahpawh,” a ti nauh.

<sup>19</sup> Te vaengah Nebukhadnezzar te a kosi hah tih a maelhmai muei khaw a hoi la a hoi.

Sadrakh, Meshach neh Abednego te a voek tih Hmaihueng te a ling m'hmuh soah voei rhih la ling sak ham a thui pah. <sup>20</sup> Amah caem khuikah tatthai hlang rhoek taengah khaw, Sadrakh, Meshach neh Abednego te pin ham neh hmaihueng hmai tak khuila pup ham a thui pah. <sup>21</sup> Te phoeiah tekah hlang rhoek te a himbai neh, a hainak neh, a lukhuem, a pueinak neh a pin uh tih hmaihueng hmai tak khui la a pup uh. <sup>22</sup> He kong dongah manghai ol bangla tok coeng tih hmaihueng khaw bahoeng ling. Te dongah Sadrakh, Meshach neh Abednego aka khuen hlang rhoek te hmai kah hmairhong loh a ngawn. <sup>23</sup> Amih rhoek hlang pathum, Sadrakh, Meshach neh Abednego tah a pin doela hmaihueng hmai tak khui la tla uh.

### *Hmai Khui Lamloh A Hlawt*

<sup>24</sup> Tedae manghai Nebukhadnezzar tah a let neh thintawn la pai tih a doo. Te vaengah a olrhoep rhoek taengah, “M'pin doela hmai khui la m'pup he hlang pathum moenih a?” a ti nah. Aka doo rhoek long khaw manghai te, “Manghai aw ue ta,” a ti nauh. <sup>25</sup> Koep a doo tih, “Hmai khui ah a hlam tangtae la hlang pali a caeh ka hmuh ke, amih te pocinah a om moenih. Pali khuiah khaw a pali nah te a suisak tah Pathen capa phek a loh,” a ti nah. <sup>26</sup> Te phoeiah Nebukhadnezzar te hmaihueng hmai tak kah vongka la a caeh vaengah Sadrakh, Meshach neh Abednego te a doek tih, “Khohni kah Khohni Pathen kah a tueihyoeih rhoek, halo uh lamtah ha pai uh,” a ti nah. Te dongah

Sadrakh, Meshach neh Abednego tah hmai khui lamlloh cet. <sup>27</sup> Te dongah ukkung mangpa rhoek neh boei neh manghai olrhoep te tingtun uh tih a sawt vaengah tah tekah hlang rhoek te a pum te hmai lohdo pawt tih a lu sam khaw laeh pah pawh. A himbai te ungrhem pawt tih hmai bo long pataeng amih te a yam moenih. <sup>28</sup> Nebukhadnezzar te cal tih, “Sadrakh, Meshach neh Abednego kah a Pathen tah a yoethen pai saeh. Amah loh a puencawn a tueih tih amah dongah aka pangtung a tueihyoeih rhoek te a loeih sak. Manghai ol a poe uh tih amamih pum khaw a pum te a paek uh. Te dongah amamih Pathen phoeiah tah Pathen boeih taengah thothueng uh pawt tih bakop uh pawh. <sup>29</sup> Te dongah namtu pilnam boeih neh olcom olcae khaw Sadrakh, Meshach neh Abednego kah a Pathen te dalrhanah neh vapsa la aka thui tah, maehpoel la sah saeh lamtah a im te kawnhnawt la khueh pah saeh. He kong dongah he bangla huul hamla aka noeng he pathen tloe a om moenih tila kai lamkah saithainah a paek,” a ti. <sup>30</sup> Te dongah manghai loh Sadrakh, Meshach neh Abednego te Babylon paeng ah a pom.

## 4

### *Nebukhadnezzar kah Olhoe*

<sup>1</sup> Nebukhadnezzar manghai loh namtu pilnam boeih neh olcom olcae neh, diklai pum kah khosa, khosa te, “Nangmih kah ngaimongnah he pungtai saeh. <sup>2</sup> Khohni kah Khohni Pathen loh kai hamla miknoek neh khobae rhambae te a tueng sak tih kai taengah thui hamla a huem.

<sup>3</sup> A miknoek te metluk lam lae boeilen tih amah khobae rhambae he metluk lam lae a tlungluen. A ram he kumhal kah ram tih a khohung khaw thawnpuei lamloh cadilcahma taengah om ni.

### *Mang*

<sup>4</sup> Kai Nebukhadnezzar tah ka im kah thayoei nen khaw, ka bawkim kah hnothen nen khaw ka om. <sup>5</sup> Mang ka man vaengah kai n'hiham tih ka thingkong dongah poeknah neh ka lu dongkah mangthui loh kai n'cahawh. <sup>6</sup> Ka mang kah thuingaihnah te thui saeh tila Babylon hlang cueih boeih te kamah taengah khuen hamla kai lamloh saithainah a paek coeng. <sup>7</sup> Hmayuep rhoek, rhaitionghma rhoek, Khalden rhoek neh aisi aka suep khaw ha pai, ha pai vaengah mang he amih taengah ka thui dae a thuingaihnah te kai taengah a ming uh moenih. <sup>8</sup> Teda a hnukkhueng la Daniel he kai taengla ha pai. Anih te ka pathen ming bangla Belteshazzar a ming nah. Anih tah a khuiyah khaw Pathen Mueihla cim a om dongah a taengah mang ka thui pah. <sup>9</sup> Belteshazzar tah hmayuep boei pai ni. Na khui ah Pathen kah mueihla cim om tih oldung boeih khaw nang hamla kuel pawh tila ka ming. Ka mang ah mangthui ka hmuh tih a thuingaihnah khaw a thui. <sup>10</sup> Ka thingkong dongah ka lu kah mangthui ka hmuh. Te vaengah diklai laklung kah thing tah a sang khaw muep sang he. <sup>11</sup> Thing te rhoeng tih a hlul dongah a sang loh vaan duela a pha. Te dongah a mueimae he diklai pum kah khobawt duela tueng. <sup>12</sup> A hnah te then tih a thaih khaw

yet. Te dongah a soah a cungkuem ham buh om tih a hmui ah kohong rhamsa loh hlipying uh. A bu dongah vaan kah vaa loh kho a sak tih te lamloh pumsa boeih a cah. <sup>13</sup> Ka thingkong dongah ka lu dongkah mangthui ka hmuh tih ka om vaengah vaan lamkah thinghla cim tah ha rhum. <sup>14</sup> Thadueng neh pang tih, “Thing te vung lamtah, a bu te saih pah, a hnah te hae pah lamtah a thaih haeh pah. A hmui lamkah rhamsa neh a bu dongkah vaa khaw nong saeh.”. <sup>15</sup> Tedaе a yung a ngo tah diklai ah ngol saeh lamtah thi neh rhohum kah pinnah neh kohong baeldaih khui ah om saeh. Te dongah vaan kah buem loh saep saeh lamtah a hamsum rhamsa neh diklai baelhing lakli ah om saeh. <sup>16</sup> Tekah hlang tah a thinko te hlang lamloh poehlip saeh lamtah anih te rhamsa thinko pae saeh. Te vaengah anih ham kum rhih thok pah saeh, a ti. <sup>17</sup> He kong dongkah thinghla kah saithainah ol neh a cim olpaek oltloek rhangneh a sangkoek lakah a sangkoek loh hlang kah ram neh hlang khaw a hung te mulhing rhoek loh ming uh saeh. Te dongah te te a ngaih sarhui taengah a paek tih mathoe hlang rhoek te a so, a so ah a pai sak. <sup>18</sup> Kai manghai Nebukhadnezzar loh mang loh ka man he Belteshazzar nang, namah loh a thuingaihnah thui laeh. Te kong dongah ka ram kah hlang cueih boeih loh kai taengah a thuingaihnah thuicaih ham a noeng uh moenih. Nang, namah tah na khuikah Pathen mueihla cim rhangneh na noeng coeng,” a ti.

*Mang Thuingaihnah*

<sup>19</sup> Te dongah Belteshazzar aka ming nah Daniel tah khonoek pakhat khuiah hit sut. A poeknah loh amah a cahawh. Te dongah manghai loh a voek tih, “Belteshazzar, mang neh a thuingaihnah nang te let boeh,” a ti nah. Belteshazzar loh a doo tih, “Ka boeipa aw, ka boeipa na saeh, mang te na lunguet, na lunguet ham tih a thuingaihnah tah na rhal, na rhal ham ni. <sup>20</sup> Na hmuh bangla thing te rhoeng tih hlul. Te dongah a sang vaan duela a pha tih a mueimae te diklai pum ah tueng. <sup>21</sup> A hnahn then tih a thaih yet. A soah a cungkuem ham buh om tih a hmui ah kohong rhamsa loh kho a sak. A bu dongah vaan kah vaa loh kho a sak. <sup>22</sup> Manghai nang namah tah na rhoeng tih na hlul dongah na lennah khaw vaan a pha duela rhoeng na. Na khohung loh diklai khobawt duela a pha. <sup>23</sup> Manghai aw, a tueng bangla, thinghla cim tah vaan lamloh rhum tih, “Thing te vung uh lamtah palet uh. A yung a ngo tah diklai ah hlun uh lamtah thi neh rhohum kah pinnah neh kohong baeldaih khuiah om saeh. Te vaengah vaan kah buem neh saep saeh lamtah anih te kum rhih a thok duela amah hamsum kohong rhamsa taengah om saeh. <sup>24</sup> Manghai aw a thuingaihnah he tah a sangkoek a sangkoek kah saithainah ni. He he ka boeipa neh ka boeipa manghai taengah pai coeng. <sup>25</sup> Nang te hlang taeng lamloh m'vai uh vetih kohong rhamsa taengah ni na khosaknah a om eh. Baelhing te vaito bangla na caak vetih vaan kah buem neh nang te n'saep ni. A sangkoek kah a sangkoek loh hlang kah ram soah a hung tih te te a ngaih sarhui taengah a

paek tila na ming hil nang hamla kum rhih thok ni. <sup>26</sup> Thing kah a yung a ngo hlun ham a thui bangla vaan aka hung te na ming van lamloh na ram te namah taengla cak ni. <sup>27</sup> Te dongah manghai aw, kai poeknah he namah taengah na doe mai mako. Na tholhnah te duengnah neh phaeh lamtah hlanghnaem pataek na rhen nen te na halangnah hnawt laeh. Na ommongnah te a congnah a om khaming,” a ti nah.

### *Ol Te Thoeng*

<sup>28</sup> Te boeih te Nebukhadnezzar manghai taengah a pai pah. <sup>29</sup> Hla hlai nit a bawtnah dongah tah Babylon ram kah bawkim ah om tih pongpa. <sup>30</sup> Te vaengah manghai te cal tih, “Babylon he a boeilen moenih a? He te kai loh ka thadueng sarhi neh kamah kah hinyahnah, thangpomnah ham ram kah im la ka sak,” a ti.

<sup>31</sup> Manghai ka dongah ol a cal li vaengah vaan lamkah ol cet tih, “Manghai Nebukhadnezzar nang hamla a thui tih ram he nang lamloh nong coeng. <sup>32</sup> Nang te hlang taeng lamloh m'vai coeng tih na khosaknah he kohong rhamsa nen ni a om. Nang te vaito bangla rham n'cah vetih a sangkoek kah a sangkoek loh hlang kah ram soah a hung tih te te a ngaih taengah a paek tila na ming hil nang hamla kum rhih thok ni,” a ti nah.

<sup>33</sup> Amah ol a bangli vaengah Nebukhadnezzar soah a pha tih hlang taeng lamloh a vai uh. Te vaengah vaito bangla rham a caak tih a sam te atha bangla, a kuttin te vaa bangla a sai hil a pum te vaan kah buem loh a saep.

### *Nebukhadnezzar Kah Koehnah*

<sup>34</sup> A tue bawtnah dongah tah, kai Nebukhadnezzar loh ka mik he vaan la ka huel hatah ka mingnah he ka taengla ha mael. Te dongah a sangkoek Khohni te ka koeh tih kumhal kah mulhing te ka oep tih ka hinyah nah. A khohung te dungyan kah khohung tih a ram kah thawnpuei lamloh cadilcahma duela cak. <sup>35</sup> Diklai khosa, khosa boeih tah aka om pawt bangla a ngai tih diklai khosa, khosa rhoek te vaan thadueng neh a ngaih bangla a saii. A kut te aka doek pa tih a taengah “Balae na saii?” aka ti nah te a om moenih. <sup>36</sup> Ka mingnah loh ka taengah a mael tue vaengah, ka ram kah thangpomnah, kai hinyahnah neh ka aa ka taengla ha mael. Kai he ka olrhoep neh ka boei ka na rhoek loh n'toem uh. Ka ram he pai tih lennah kai taengah muep a thap. <sup>37</sup> Kai Nebukhadnezzar tah n'oep tih m'pacuet coeng. Te dongah vaan kah manghai tah hinyah pai saeh. A bibi boeih he oltak tih a longpuei khaw tiktam. Te dongah koevoeinah neh aka pongpa te kunyun sak ham a noeng.

## 5

### *Belshazzar kah Buhkoknah*

<sup>1</sup> Belshazzar manghai loh a boei thawngat hamla boeilen buhkoknah a saii tih thawngkhat mikhmu ah misurtui a ok. <sup>2</sup> Belshazzar loh, “Misurtui yukung ah a napa Nebukhadnezzar loh Jerusalem bawkim lamkah a loh sui neh cak hnopai te hang khuen lamtah te nen manghai neh a boei rhoek, a yuu rhoek neh a yula rhoek long khaw o saeh,” a ti. <sup>3</sup> Te dongah Jerusalem, Pathen im kah bawkim lamloh a loh sui hnopai

te a khuen uh tih te nen te manghai neh a boei rhoek long khaw, a yuu rhoek neh a yula rhoek long khaw a ok uh. <sup>4</sup> Misurtui a ok uh vaengah sui pathen neh cak, rhohum, thi, thing, lungto te a koeh uh.

### *Pangbueng Dongkah Cadaek*

<sup>5</sup> Amah tekah khonoek vaengah hlang kut dongkah kudawn rhoek a caeh pah. Te phoeiah manghai hmaitung hmatoeng, manghai bawkim thoh dongkah taptlang dongah ca a daek pah. A daek vaengah ah khaw kut dongkah kutbom bueng ni manghai loh a hmuh. <sup>6</sup> Te dongah manghai te a aa yat tih a poeknah loh amah a cahawh coeng. A hlit kah rhuhcong khaw phit tih a khuklu te heben hebang la a khuek. <sup>7</sup> Manghai loh rhaitonghma rhoek khaw, Khalden rhoek khaw, aisi aka suep rhoek te khue hamla thadueng neh pang. Te phoeiah manghai te cal tih Babylon hlang cueih rhoek te, “Cadaek he a tae tih a thuingaihnah kai hamla aka thui hlang boeih te tah daidi hni a bai vetih a rhawn ah sui a oi vetih ram a pathum nah dongah boei ni,” a ti nah. <sup>8</sup> Manghai kah hlang cueih boeih te cet tah cet uh dae cadaek te tae tih manghai taengah a thuingaihnah, thuicaih ham noeng uh pawh. <sup>9</sup> Te dongah manghai Belshazzar muep let tih a aa yat tih amah neh a boei rhoek khaw a lukil uh. <sup>10</sup> Manghai neh a boei rhoek kah ol kong ah manghainu khaw buhkoknah im la cet. Manghainu long khaw a voek tih, “Manghai tah kumhal duela hing saeh, na poeknah loh nang n'let sak boel saeh lamtah na aa yat boel saeh.

**11** Na ram ah he a khuiah Pathen kah mueihla cim aka khueh hlang om ta. Na pa tue vaengah khaw vangnah, lungmingnah neh cueihnah he a khuiah Pathen kah cueihnah bangla tueng ta. Na pa manghai Nebukhadnezzar loh anih te na pa manghai kah hmayuep, rhaitonghma, Khalden neh aisi aka suep kah boei la a khueh ta. **12** Te kong dongah tah a mueihla lang tih mingnah, lungmingnah neh mang a thuicaih. Olkael aka phoe tih rhuhcong aka hlam khaw amah la Daniel dongah tueng coeng. Anih te manghai loh a ming Belteshazzar la a khueh tih Daniel la aka coeng he khue lamtah a thuingaihnah a thui bitni,” a ti nah.

### *Manghai Taengah Daniel*

**13** Te dongah Daniel te manghai taengla a khuen tih manghai loh a voek. Te vaengah Daniel te, “Judah hlangsol ca lamkah Daniel he nang namah dae a? A pa manghai loh Judah lamkah a khuen te. **14** Nang kawng he na khuiah Pathen mueihla om tih vangnah, lungmingnah, cueihnah loh na khuiah bahoeng tueng coeng tila ka yaak coeng. **15** Ka taengah cadaek he tae uh saeh lamtah a thuingaihnah te kai hamla thuicaih saeh tila hlang cueih la rhaitonghma khaw hang khuen uh coeng dae ol kah thuingaihnah te thui hamla a noeng uh moenih. **16** Nang namah tah thuingaihnah thuicaih ham neh rhuhcong pataeng hlam ham na noeng rhoe na noeng tila ka yaak coeng. Cadaek te tae ham neh a thuingaihnah te kai taengah thuicaih ham na noeng la na noeng

atah daidi hni na bai vetih a oi pataeng sui  
 oi ni na rhawn ah na oi eh. Te phoeiah ram  
 khuiah a pathum nah la na boei ni,” a ti nah.  
<sup>17</sup> Te dongah Daniel loh manghai te a doo tih,  
 “Na kutdoe he namah ham om saeh lamtah na  
 thapang te a tloe taengah pae mai. Tedae cadaek  
 te manghai hamla kan tae vetih a thuingaihnah  
 kan thuicaih bitni. <sup>18</sup> Manghai nang, namah  
 he a sangkoek kah sangkoek Pathen loh ram  
 neh lennah khaw, thangpomnah neh hinyahnah  
 khaw na pa Nebukhadnezzar taengah a paek.  
<sup>19</sup> Anih te lennah a paek dongah namtu pilnam  
 cungkuem neh olcom olcae aka om rhoek loh  
 thuen la thuen uh tih a taengah birhih uh. A  
 ngaih a om te om bangla a ngawn tih a ngaih a  
 om te a om bangla a hing sak. A ngaih a om  
 te a om bangla a pacuet tih a ngaih a om te  
 a om bangla a kunyun sak. <sup>20</sup> Tedae a thinko  
 te a pacuet tih altha hamla a mueihla a phuel  
 dongah a ram kah ngolkhoel lamloh rhum tih a  
 thangpomnah te anih lamloh a khoe pauh. <sup>21</sup> Te  
 phoeiah hlang ca rhoek taeng lamloh a vai tih a  
 thinko te rhamsa la a khueh pah. A khosaknah  
 khaw marhang lueng neh om tih vaito bangla  
 rham a cah uh. Hlang kah ram soah a sangkoek  
 kah a sangkoek Pathen loh a hung tih a ngaih  
 taengah te te a pai sak tila a ming hil a pum  
 te vaan kah buem neh a saep sak. <sup>22</sup> He kong  
 he boeih na ming lalah a capa Belshazzar nang  
 khaw na thinko na kunyun sak moenih. <sup>23</sup> Vaan  
 kah Boeipa taengah lat a pacuet uh tih a im kah  
 hnorpai te namah taengla hang khuen uh. Namah  
 neh na boei rhoek long khaw, na boei rhoek neh

na yuu rhoek long khaw, na yula rhoek long khaw te nen te misurtui a ok uh. Te phoeiah cak, sui, rhohum, thi, thing neh lungto pathen, aka hmu thai pawh, aka ya thai pawh, aka ming thai pawt te na koeh uh. Pathen amah kut ah na maal om tih na longpuei boeih he amah taengah om dae na hinyah moenih. <sup>24</sup> Te dongah ni amah taeng lamloh kut dongkah kutbom te a tueih pah tih cadaek he a daek pah.

### *Cadaek kah Thuingaihnah*

<sup>25</sup> Te cadaek te, "Mene, Mene, Tekel neh Uparsin," la a daek. <sup>26</sup> Mene ollung kah a thuingaihnah he tah Pathen loh na ram he a khueh dae a khah coeng. <sup>27</sup> Tekel tah coi dongah n'khiing dae a vawt m'hmuh. <sup>28</sup> Peres, na ram rhek tih Media neh Persia taengah a paek," a ti nah. <sup>29</sup> Te dongah Belshazzar loh a thui bangla Daniel te daidi a bai sakuh. A oi khaw sui oi te a rhawn ah a oi sak. Anih te a ram ah a pathum nah aka hung la om ham a hoe uh. <sup>30</sup> Amah te khoyin ah Belshazzar manghai te Khalden loh a ngawn. <sup>31</sup> Te dongah Median kah Media Darius he kum sawmrhuk kum nit a lo ca vaengah ram a dang.

## 6

### *Daniel te A Taeng*

<sup>1</sup> Darius loh a doe phoeiah tah a ram ah mangpa ya pakul a pai sak tih ram tom ah om uh. <sup>2</sup> Daniel te tah amih taemrhaikung pathum khuikah pakhat la om tih amih kah a soah om. Mangpa la aka om rhoek he a taengah

saithainah a paek tih manghai khaw a vaitah om pawh. <sup>3</sup> Te vaengah Daniel tah taemrhaikung rhoek neh mangpa rhoek lakli ah a poekhloep om. He kong ah he a khuiah mueihla lang tih manghai loh anih a ram pum soah pai sak hamla cai. <sup>4</sup> Tedaе taemrhaikung rhoek neh mangpa la aka om rhoek loh ram soehsahnah te Daniel taengah hmuh hamla a longim a tlap uh. Te cakhaw he kong dongah he anih tah a uepom dongah longim neh a tholh pakhat khaw a hmuh thai moenih. Dalrhanah neh a hong boeih he tah a pum dongah a tueng moenih. <sup>5</sup> Te vaengah tah tekah hlang rhoek loh, “Daniel taengah longim boeih he m’hmuh moenih, a Pathen kah oltlueh dongah a om bueng ni a soah m’hmuh dae,” a ti uh. <sup>6</sup> Te dongah taemrhaikung rhoek neh mangpa rhoek he manghai taengla khong tih amah te, “Darius manghai kumhal duela hing pai saeh,” a ti nauh. <sup>7</sup> Ram kah taemrhaikung rhoek neh ukkung, mangpa rhoek, olrhoep rhoek neh boei rhoek tah boeih olrhoep uh tih, “Hnin sawmthum khuiah manghai nang kah voel ah pathen neh hlang khat khat taengah thangthuinah neh aka thangthui boeih tah sathueng buep la voeih ham manghai kah oltloek neh olpaek a tloh la a sain sak. <sup>8</sup> Te dongah, “Manghai aw, olpaek mah cak sak lamtah cadaek te daek laeh. Te te Media neh Persia oltlueh bangla thovael ham pawt tih hoilae boel saeh,” a ti uh. <sup>9</sup> He kong dongah he manghai Darius loh cadaek neh olpaek te a daek.

<sup>10</sup> Cadaek a daek te a ming vaengah Daniel tah amah im la cet. A imhman ah Jerusalem benkah bangbuet te a ong tih hnin at ah voei thum a khuklu dongah cungkueng tih thangthui. Te kong dongah hlamat lamloh a saii pah te a om coeng dongah a Pathen te a uem. <sup>11</sup> Te vaengah hlang rhoek tah puei uh tih Daniel loh a Pathen taengah thangthui neh a bih te a hmuh uh. <sup>12</sup> Te dongah cet uh tih manghai kah olpaek kawng neh manghai te, “Hnin sawmthum khuiah manghai namah voel ah pathen neh hlang khat khat taengah aka thangthui hlang boeih tah sathueng khui la voei saeh tila olpaek na daek moenih a?” a ti nauh. Te dongah manghai loh a doo tih, “Media neh Persia oltlueh bangla ol cak tih te n'hoilae thai moenih,” a ti nah. <sup>13</sup> Te vaengah a doo uh tih manghai taengah, “Judah hlangsol ca lamkah Daniel tah manghai namah taengkah saithainah neh olpaek na daek te ngai pawt tih a thangthuinah neh hnin at ah voei thum thangthui,” a ti nauh. <sup>14</sup> Manghai loh ol a yaak vaengah amah te muep hah tih Daniel te a loeih sak ham a ko om. Khomik a tlak hil anih huul ham thakthae la om. <sup>15</sup> Te vaengah hlang rhoek te manghai taengla puei uh thae tih manghai te, “Manghai aw, Media neh Persia kah oltlueh bangla, manghai kah olpaek neh oltloek a khueh boeih tah thovael thai pawt te ming,” a ti nauh. <sup>16</sup> Te dongah manghai kah a ti bangla Daniel te a khuen uh tih sathueng buep la a voeih uh. Te vaengah manghai loh avoek tih Daniel te, “Amah na bawk vanbangla na Pathen amah loh nang te dungyan duela n'loeih sak saeh,” a ti nah.

**17** Te phoeiah lungto pakhat a khuen uh tih buep rhai te a tlaeng uh. Te phoeiah tah Daniel kah a hmuethma thovael pawt hamla manghai loh amah kah kutbuen nen khaw a boei rhoek kah kutbuen nen khaw a daeng thil. **18** Manghai te amah bawkim la mael dae buhmueh la hak tih a tumbael khaw a taengla khuen pawh. Te dongah a ih khaw anih lamloh a yong pah.

*Daniel Loeih*

**19** Te dongah manghai te mincang khothaih vaengah ah thoo tih thintawn neh sathueng buep la cet. **20** A buep kah Daniel taengla a yoei vaengah tah lungnat ol neh rhap. Manghai loh Daniel te a voek tih, “Mulhing Pathen kah tueihyoeih Daniel, amah te na Pathen pai tih nang loh amah te dungyan la na bawk. Sathueng khui lamloh nang loeih sak ham a noeng a?” a ti nah. **21** Te dongah Daniel loh manghai te, “Manghai tah kumhal la hing pai saeh. **22** Ka Pathen loh a puencawn han tueih tih sathueng ka te a buem dongah kai he m'phae moenih. He kong dongah kai he amah taengah ommongsitoe la n'tueng sak tih manghai namah taengah khaw tholh ka saii moenih?” a ti nah. **23** Te daengah manghai te a taengah bahoeng a kohoe tih Daniel te buep lamloh doek hamla a thui pah. Daniel te a Pathen soah a uepom dongah a buep lamloh a doek vaengah khaw a pum dongah a hma pakhat khaw a hmuh moenih. **24** Te phoeiah manghai kah a thui bangla Daniel tholh aka pael hlang rhoek te a khuen uh tih amih te a yuu a ca rhoek neh sathueng buep la a voeih uh. Tedaе buep kah cirhong te a pha uh mueh la amih te

sathueng loh a paco uh tih a songrhuh boeih a caep pauh.

### *Darius kah Thangpomnah*

<sup>25</sup> Te dongah Darius manghai loh namtu pilnam boeih neh olcom olcae taengah a daek pah. Diklai pum kah khosa, khosa te nangmih kah ngaimongnah pungtai saeh. <sup>26</sup> Kai lamkah saithainah he ka ram kah khohung boeih ah ka paek coeng. Daniel kah a Pathen taengah a thuen, thuen doela om uh saeh lamtah birnih uh saeh. Amah tah mulhing Pathen la om tih kumhal duela cak. A ram khaw tim pawt tih a khohung loh khobawt duela a pha. <sup>27</sup> A loeih sak tih a huul. Vaan neh diklai ah miknoek neh khobae rhambae a tueng sak. Amah loh Daniel te sathueng kut lamloh a loeih sak. <sup>28</sup> Te dongah Daniel he Darius kah ram neh Persian kah Persian Cyrus ram khuiah thaihtak.

## 7

### *Daniel Loh Satlung Pali A Hmu*

<sup>1</sup> Babylon manghai Belshazzar kah a kum khat dongah Daniel loh amah kah thingkong dongah mang neh a lu dongkah mangthui te a hmu. Te dongah a mang kah olka a thui te a cuinah ah a daek. <sup>2</sup> Daniel loh a thui vaengah, “Khoyin kah ka mangthui neh ka om vaengah ka hmu. Te vaengah vaan kah khohli pali tah tuitun puei duela kilkul. <sup>3</sup> Te phoeiah rhamsa len pali te tuitunli lamloh ha thoeng tih khat neh khat hlihloeh uh. <sup>4</sup> A cuek te sathueng bangla om

---

**7. 3** Olph 13. 1; 17. 8.      **7. 4** Olph 13. 2.

dae a phae tah atha kah bangla ka hmuh. A phae te a poelh uh tih diklai lamloh a huel uh duela ka om. Te phoeiah hlang bangla a khobom dongah pai tih anih te hlang kah thinko a paek.

<sup>5</sup> A pabae kah rhamsa pakhat bal tah vom neh lo u tih khat ben ah pai ne. A ka khui kah a no neh a no laklo ah vaerhuh cungthum a koeng tih anih te, “Thoo lamtah a saa he muep ca,” a ti nah. <sup>6</sup> Te phoeikah te ka sawt vaengah pakhat tah kaihlaeng bangla tarha om. Te te a nam, a nam ah vaa pali kah a phae om. Rhamsa te lu pali lo tih anih te saithainah a paek. <sup>7</sup> Te phoeiah khaw khoyin kah mangthui neh ka hmuh tih ka om. A pali nah rhamsa tah rhimom neh rhihom tih bahoeng tlung. Amah kah thi no a len khaw a ai tih a tip phoeiah a coih te a khobom neh a til. Te tah a taengkah rhamsa boeih lakah tloethoeh tih a ki parha lo. <sup>8</sup> A ki te ka poek tih ka om vaengah a ki ca pakhat te a laklung ah tarha cawn. A hmai, a hmai ah a ki cuek te pathum a phuk pauh. Tekah a ki dongah hlang mik bangla mik om tih a ka khaw a len la cal he.

### *Tampo Khohnin Hlang Capa*

<sup>9</sup> Ngolkhoel a hol rhoek te ka sawt tih ka om li vaengah tampo khohnin te ngol. A pueinak tah vuel bangla bok tih a lu sam khaw tumul bangla bok. A ngolkhoel tah hmairhong hmai la om tih a kho te hmai la rhong. <sup>10</sup> Hmai sok te anih taeng lamloh phuet tih long. A thawng a thawng loh thotat uh tih amah taengah a sang a

---

**7. 7** Olph 12. 3; 13. 1.    **7. 8** Olph 13. 5,6.    **7. 9** Olph 20.

4; Olph 1. 14.    **7. 10** Olph 5. 11; Olph 20. 12.

sang la pai uh. Laitloeknah te a hol tih cabu a rha uh. <sup>11</sup> Ka sawt tih ka om vaengah a ki loh a thui boeilen olka ol dongah rhamsa a ngawn hil ka om tih ka sawt. Te vaengah a pum te a thup pah tih hmaitak hmaisai khuila a pup. <sup>12</sup> Rhamsa tloe rhoek te a saithainah a khoe pah dae amih hingnah ham te khoning neh a tue a congnah la a paek.

### *Hlang Capa Taengah Khohungnah A Paek*

<sup>13</sup> Khoyin mangthui neh ka om tih ka hmuh. Te vaengah hlang capa phek te vaan kah khomai neh tarha ha pai tih tampo khohnin te a paan. Te phoeiah anih te amah taengla a nawn. <sup>14</sup> A taengah saithainah neh thangpomnah neh ram khaw a paek coeng. Te dongah namtu pilnam boeih neh olcom olcae loh amah te a bawk uh. A saithainah khaw kumhal kah saithainah la om tih nong mahpawh. Te dongah a ram he tim tlaih mahpawh.

### *Mangthui Kah Thui Ngaihnah*

<sup>15</sup> Kai Daniel he ka pum khui ah ka mueihla mawn tih ka lu kah mangthui loh kamah n'cahawh. <sup>16</sup> Aka pai khuikah pakhat te ka paan tih a cungkuem te anih taengah rhep ka dawt. Te dongah kai hamla a thui tih ol kah thuingaihnah te kai m'ming sak. <sup>17</sup> Amih rhamsa len pali he tah diklai lamloh manghai pali pai ni. <sup>18</sup> Tedaе ram te sangkoek kah aka cim rhoek loh a dang uh vetih ram te dungyan duela a pang uh ni.

---

**7. 13** Mat 24. 30; 26. 64; Mark 13. 26; 14. 62; Luke 21. 27; Olph 1. 7,13; 14. 14.   **7. 14** Olph 11. 15.   **7. 18** Olph 22. 5.

Dungyan kah dungyan duela a pang ni. <sup>19</sup> Te vaengah rhamsa pali te oltak la ka ngaih. Amih boeih te a cungkuem dongah a hlihloeh la om tih a no mah bahoeng a rhimom. A no te thi tih a kuttin te rho hum, a hnom tih a ai phoeikah a coih te a khobom neh a til. <sup>20</sup> A lu dongkah a ki parha neh pakhat aka cawn te khaw, a taengah pathum rhoek a rhul la a rhul te khaw, ki loh a mik a khueh bal tih a ka loh a len la a cal khaw, a hui lakah a mangthui a len kawng khaw ka ngaih. <sup>21</sup> Ka om tih ka sawt vaengah tekah ki loh hlang cim rhoek taengah caemtloeknah a sain tih amih te a noeng uh. <sup>22</sup> Tampo khohnin a pai hil laitloeknah he sangkoek kah a cim rhoek ham a paek coeng. Te dongah a tue a pha vaengah ram he aka cim rhoek loh a pang uh. <sup>23</sup> Rhamsa a pali te, “Diklai ah ram a pali, pali la om ni. Te tah ram boeih lakah tloethoeh vetih diklai pum he a hnom ni. A taelh vetih a tip sak ni,” a ti. <sup>24</sup> Ki parha tah ram khui lamloh manghai parha pai vetih amih lamloh a tloe phoe bal ni. Anih tah a cuek kah lakah tloethoeh vetih manghai pathum rhoek te a kunyun sak ni. <sup>25</sup> Sangkoek kah sangkoek soehsalnah te ol la a thui vetih sangkoek kah a cim rhoek te a hnaemtaek ni. Khoning neh otlueh te thovael hamla cai vetih a kut ah a tue neh kum dongkah kum rhakthuem a paek ni. <sup>26</sup> Tedae laitloeknah a khueh vetih yoop ham neh a bawtnah hil thup hamla anih kah saithainah te a khoe pah ni. <sup>27</sup> Te vaengah ram

7. 21 Olph 13. 7.

7. 22 Olph 20. 4.

7. 24 Olph 17. 12.

7. 25 Olph 12. 14; 13. 5,6.

7. 27 Olph 20. 4; Olph 22. 5.

neh saithainah khaw, vaan pum hmuiah ram kah lennah khaw sangkoek kah a cim pilnam taengah a paek ni. A ram he dungyan ram la a om dongah khohung boeih loh anih taengah tho a thueng uh vetih boe a ngai uh ni. <sup>28</sup> He hil he ol bawtnah la om. Kai Daniel khaw, ka poeknah yet tih kamah n'cahawh. Te dongah ka aa khaw kai soah yat dae ol he ka lungbuei ah ka khoem.

## 8

### *Tu neh Maae*

<sup>1</sup> Manghai Belshazzar ram kah a kum thum dongah tah mangthui te kai Daniel kamah taengah phoe tih lamhma kah te ni kai taengah koep a phoe. <sup>2</sup> Mangthui neh ka hmuh bangla a om vaengah ka sawt hatah kamah tah Elam paeng kah Shushan rhalmah im kana om. Mangthui ah koep ka hmuh bal vaengah tah kai he Ulai tuilong ah ka om bal. <sup>3</sup> Ka mik te ka huel tih ka sawt vaengah tuilong dan ah tutal pakhat tarha pai. Te te ki panit om tih a ki te bok sen. Pakhat te a pabae lakah sen tih a sen te a hnuk ah thoeng. <sup>4</sup> Tutal te ka hmuh vaengah khotlak la, tlangpuei la, tuithim la a thoeh tih mulhing boeih loh a mikhmuah ah pai thai pawh. Anih kut lamlah aka huul khaw a om pawt dongah a kolonah bangla a saii tih rhoeng. <sup>5</sup> Kai khaw ka om na kungah ka yakming vaengah khotlak lamkah maae tal tarha ha thoeng. Te long te diklai hmai boeih a poe tih diklai khaw ben pawh. Maae tal te a mik laklo ah mingphanah ki om. <sup>6</sup> Te vaengah ki boei tutal taengla cet tih tuilong hmai ah a pai te ka hmuh. Te phoeiah a taengla a thadueng kosi

neh yong. <sup>7</sup> Te phoeiah tutal taengla a ben tih tutal te a phaep. Tutal te a thoeh tih a ki rhoi te tlawt. Tutal te anih hmai ah pai hamla a khuiyah thadueng khueh pawt tih diklai la a voeih. Tutal te a suntlae tih anih kut lamloh aka huul om pawh. <sup>8</sup> Maae tal bahoeng rhoeng tih a thaom dae a ki len tah tlawt. Te phoeiah a yueng pali te mingphanah la cawn tih vaan khohli pali taengla hoiuh.

### *Ki Noe*

<sup>9</sup> Te rhoek khuiyah pakhat dong lamloh a ki noe pakhat cawn dae tuithim la, khocuk la, kirhang taengla muep rhoeng. <sup>10</sup> Vaan caempuei taengla rhoeng tih caempuei taeng lamloh, aisi taeng lamloh diklai la cungku tih amih te a suntlae. <sup>11</sup> Te phoeiah caempuei mangpa la a pomsang dae anih lamkah sainoek te a kuel a kuel tih a rhokso hmuen te a voeih pah. <sup>12</sup> Boekoeknah he caempuei neh sainoek yueng la a khueh. Te vaengah oltak te diklai la a voeih tih a saii daenggah thaihtak. <sup>13</sup> Te phoeiah hlangcim pakhat loh a thui te ka yaak tih, “Hlangcim pakhat loh pakhat taengah, ‘Sainoek kah mangthui khaw me hil nim a thui ve? Boekoeknah loh hmuencim te dingrhak la khueh ham neh caempuei kah cawtkoi ham khaw,’ a ti. <sup>14</sup> Te vaengah kai taengah, “Hlaem mincang thawng hniih ya thum duela om vetih hmuencim te a ciim ni,” a ti.

### *Mangthui kah Thuingaihnah*

<sup>15</sup> Kai Daniel kamah khaw mangthui ka hmuuh vaengah yakmingnah ka tlap. Te vaengah hlang

kah mueimae bangla kamah hmai ah tarha pai.  
<sup>16</sup> Ulai lamkah hlang ol ka yaak vaengah pang tih,  
 “Gabriel, a hmuethma he n'yakming sak lah,” a ti.  
<sup>17</sup> Te dongah ka paimuen la ha thoeih tih anih  
 ham pha vaengah ka let. Ka maelhmai dongah  
 ka bakop dae kai te, “Hlang capa aw, mangthui  
 a bawtnah tue te yakming laeh,” a ti. <sup>18</sup> Kai ham  
 a thui vaengah ka maelhmai neh diklai la ka ip  
 coeng. Tedae kai te n'taek tih ka paimuen la  
 kai n'thoh. <sup>19</sup> Te phoeiah, “A bawtnah khoning  
 vaengkah kosi bawtnah dongah aka om ham te  
 nang taengah kan ming sak ne,” a ti. <sup>20</sup> Tatal  
 ki boei na hmuh te Madai neh Persia manghai  
 ne. <sup>21</sup> Maae tal tah Greek manghai tih a mik  
 laklo kah ki a len tah lamhma kah manghai  
 ni. <sup>22</sup> Te te a tlawt phoeiah a yueng pali a  
 cawn he namtom lamkah ram pali pai suidae  
 a thadueng neh om mahpawh. <sup>23</sup> Hmailong ah  
 amih ram khaw boekoek cung vetih maelhmai  
 aka tlung neh olkael aka yakming manghai phoe  
 ni. <sup>24</sup> Te vaengah a thadueng rhoeng suidae a  
 thadueng neh om mahpawh. Khobaerhambae  
 khaw a phae vetih thaihtak ni. Te phoeiah a  
 saii vetih pilnu neh pilnam cim khaw a phae  
 ni. <sup>25</sup> A lungmingnah nen khaw, a kut dongkah  
 thailatnah nen khaw thaihtak vetih a thinko ah  
 pomsang ni. Ommongnah dongah khaw muep  
 paci vetih mangpa rhoek kah mangpa taengah  
 pai bal ni. Tedae hlang kut mueh nen ni a bawt  
 eh. <sup>26</sup> Hlaem neh mincang kah a hmuethma loh  
 oltak amah te a thui coeng. Tedae namah kum  
 a sen ham la mangthui te khoem laeh. <sup>27</sup> Kai

Daniel khaw ka om dae khohnin loh nue coeng. Ka thoh neh manghai kah bitat te ka saii. Te dongah a hmuethma nen khaw ka pong tih ka yakming voel pawh.

## 9

### *Daniel Thangthuinah*

<sup>1</sup> Khalden ram ah aka manghai Madai tiingen lamkah Ahasuerus capa Darius kah kum khat dongah om coeng. <sup>2</sup> Kum sawmrhih vaengah Jerusalem imrhong la a om ham BOEIPA loh tonghma Jeremiah taengah ol a paek bangla kum kah a tarhing tah a manghai nah kum khat vaengah kai Daniel loh cabu rhangneh ka yakming. <sup>3</sup> Te dongah Pathen tlap hamla thangthuinah, huithuinah, yaehnah, tlamhni, hmaiphu neh ka Boeipa taengla ka maelhmai te ka hoi <sup>4</sup> Ka Pathen BOEIPA taengah ka thangthui neh ka phoe tih, “Ka Boeipa aw Pathen tah boeilen tih a rhih om pai. Paipi te a ngaithuen dongah amah aka lungnah taeng neh a olpaek aka ngaithuen taengah sitlohnah a khueh. <sup>5</sup> Ka tholh uh tih ka paihaeh uh dongah ka boe rhoe ka boe uh coeng. Kan tloelh uh tih na olpaek lamkah neh na laitloeknah lamloh ka nong uh coeng. <sup>6</sup> Namah sal tonghma ol te ka hnaturuh moenih. Te rhoek loh namah ming neh ka manghai rhoek, ka mangpa, a pa rhoek taengah khaw khohmuen pilnam boeih taengah khaw a thui uh coeng. <sup>7</sup> Duengnah he ka Boeipa nang kah ni. Tedaе tihnин kah

bangla maelhmai yahpohnah he kaimih taengah khaw, Judah hlang taengah khaw, Jerusalem khosa rhoek taengah khaw, Israel boeih taengah khaw, dikelai pum kah a yoei a hla taengah om coeng. Amamih kah boekoeknah dongah nang taengah boe a koek vangbangla teah amih pahoi na heh coeng. <sup>8</sup> BOEIPA aw namah taengah ka tholh uh dongah kaimih ham tah maelhmai kah yahpohnah he ka manghai rhoek taeng neh ka mangpa rhoek taengah khaw, a pa rhoek taengah khaw om. <sup>9</sup> Amah te ka tloelh lalah khaw ka Boeipa tah kaimih ham haidamnah neh khodawngainah Pathen la om. <sup>10</sup> A sal tonghma rhoek kut lamloh kaimihmih mikhuuh ah m'paek a olkhueng dongah pongpa ham mamih kah Pathen BOEIPA ol te ka hnatur uh moenih. <sup>11</sup> Israel pum long khaw na olkhueng te a poe uh tih a taengphael dongah na ol te hnatur uh pawh. A taengah ka tholh uh dongah ni Pathen kah Sal Moses olkhueng khuiah a daek bangla thaephoeinah neh olhlo te kaimih soah nan hawk. <sup>12</sup> Te phoeiah a ol tah a ol bangla a thoh coeng. Te te kaimih taeng neh kaimih kah laitloek rhoek taengah a thui coeng. Kaimih sokah lai aka tloek loh kaimih soah yoethae a len hang khuen. Te dongah Jerusalem kah a saii bang te vaan boeih kah a hmuiah a saii noek moenih. <sup>13</sup> Moses kah olkhueng dongah a daek bangla yoethae cungkuem he kaimih soah pai coeng. Teda kaimih kathaesainah lamloh mael ham neh na oltak dongah cangbam ham kaimih kah Pathen BOEIPA mikhuuh ah ka kothae uh pawh <sup>14</sup> BOEIPA loh yoethae kawng dongah hak

tih te te kaimih soah a pai sak. Ka Pathen BOEIPA loh a bibi boeih dongah a dueng la a saii dae a ol te ka hnatur uh moenih <sup>15</sup> Ka Boeipa neh kaimih kah Pathen aw, na pilnam te Egypt khohmuen lamloh tlungluen kut neh na khuen. Tahae khohnin kah bangla namah ming ham na saii dongah ka tholh uh tih ka boe uh coeng. <sup>16</sup> Ka Boeipa aw, na duengnah loh a cungkuem bangla na thintoek neh na kosi te na tlang cim neh na khopuei Jerusalem lamloh mael laeh saeh. Kaimih kah tholhnah dong neh a pa rhoek kathaesainah dongah ni Jerusalem neh na pilnam ka kaepvai boeih taengah kokhahnah la a om. <sup>17</sup> Kaimih kah Pathen aw na sal kah thangthuinah neh a huithuinah he hnatur laeh. Na rhokso dingrhak soah khaw ka Boeipa hamla na maelhmai sae sak. <sup>18</sup> Ka Pathen aw na hna te kaeng lamtah han ya lah, na mik te dai rhoe dai lamtah kaimih neh khopuei a pong he hmu lah. Te te na ming la a khue dae ta. Na mikhmuh ah ka huithuinah kan tloeng he kaimih kah duengnah dongah pawt tih na haidamnah a yet dongah ni. <sup>19</sup> Ka Boeipa hnatur dae, ka Boeipa khodawngai dae, ka Boeipa hnatur dae. Ka Pathen namah ham uelh mueh la saii laeh. Na ming he na khopuei ham neh na pilnam ham ni a khue <sup>20</sup> Ka thui li vaengah ka thangthui neh , ka tholhnah khaw, ka pilnam Israel kah tholhnah khaw ka phoe . Te phoeiah ka Pathen kah hmuencim tlang ham ka Pathen BOEIPA mikhmuh ah ka lungmacil loh koep <sup>21</sup> Thangthuinah neh ka thui li vaengah

Gabriel hlang te lamhma kah mangthui neh ka hmuh . Anih te ding la ha ding tih hlaem kah khocang tue vaengah kai taengah ha pai. <sup>22</sup> A thuicaih tih kamah m'voek vaengah, “Daniel nang te yakmingnah neh cangbam ham ka lo coeng. <sup>23</sup> Na huithuinah a moe vaengah ol ha pai. Te dongah nang kah sanaep te thui hamla ka lo. Te dongah ol te yakming lamtah a hmuethma te khaw yakming laeh. <sup>24</sup> Na pilnam ham neh na hmuencim khopuei ham a yalh sawmrhih tloek pah. A boekoeknah bawt sak ham neh catui hnah ham khaw, tholhnah boirhaem cing sak ham neh thaesainah te dawth pah ham khaw, kumhal duengnah khuen ham neh mangthui te catui hnah ham khaw, tonghma neh hmuencim kah hmuencim koelh ham khaw om coeng. <sup>25</sup> Te dongah ming lamtah Jerusalem thoh ham neh sak hamla ol aka thoeng te cangbam laeh. A koelh rhaengsang hil yalh rhih neh yalh sawmrhuk panit khuiah tolting neh imhlai khaw a thoh vetih a sak suidae khobing tue la om ni. <sup>26</sup> Yalh sawmrhuk panit hnuk lamtah a koelh te a hnawt vetih anih te om voel mahpawh. Pilnam rhaengsang aka pai loh khopuei neh hmuencim te a phae ni. Anih bawtnah tah lungpook bangla caemtloek a bawt hil cu tih pong. <sup>27</sup> Paipi te a yet neh yalh khat a len sak ni. Tedae yalh rhakthuem vaengah hmueih neh khocang a paa sak ni. Te vaengah a phae dongkah sarhingkoi te a boeinah hil a pong sak. Te phoeiah a tloek bangla aka pong soah a hawk

---

**9. 27** Dan 11. 31; 12. 11; Mat 24. 15; Mark 13. 14.

# 10

## *Boeilennah Mangthui*

<sup>1</sup> Persia manghai Cyrus kah kum thum dongah, a ming Belteshazzar la a khue Daniel taengah ol a phoe pah. Te dongah oltak ol neh caempuei a len kah la om dae ol te a yakming tih a hmuethma khaw yakmingnah a khueh. <sup>2</sup> Te vaeng khohnin ah kai Daniel tah khohnin la yalh thum te nguekcoi neh ka om. <sup>3</sup> Buh tui athenla ka ca pawt tih maeh neh misurtui khaw ka ka khuiah kun pawh. Khohnin yalh thum a cup hil situi ka hluk rhoe ka hluk pawh. <sup>4</sup> Lamhmacuek hla kah hnин kul neh hnин li vaengah tah kai khaw Khiddekel tuiva puei kah langkaeng ah ka om. <sup>5</sup> Ka mik te ka huel tih ka sawt vaengah hlang pakhat takhlawk pueinak neh tarha om tih a cinghen te Uphaz sui a nak. <sup>6</sup> A pum tah timsuih bangla om tih a maelhmai tah rhaek kah a mueimae bangla om. A mik tah hmaithoi hmai bangla om tih a ban neh a kho tah rhohum ngo kah a pang bangla om. A olthui ol tah hlangping ol bangla om. <sup>7</sup> Kai Daniel kamah bueng long ni mangthui te ka hmuh. Tedaе ka taengah aka om hlang rhoek loh mangthui te a hmuh uh moenih. Tedaе amih te thuennah loh muep a tlak thil tih thuh hamla yong uh. <sup>8</sup> Kai khaw kamah bueng la ka cul tih mangthui a len he ka hmuh vaengah tah ka khuikah thadueng loh sueng voel pawh. Te vaengah ka mueithennah he kai taengah kutcahnah la poeh tih thadueng nuen voel pawh. <sup>9</sup> A olthui ol te ka yaak tih a

---

**10. 5** Olph 1. 13-15; 2. 18; 19. 12.

olthui ol te ka yaak. Kai khaw ka om dae ka mik ip tih ka maelhmai diklai la ka khueh.

*Vaan Caemrhal*

<sup>10</sup> Te vaengah kutvang loh kai te tarha m'ben tih ka khuklu neh ka kut kutbom ah kai n'hlinghloek. <sup>11</sup> Te vaengah kai te, "Tongpa sanaep Daniel, nang taengah ka thui bangla ol te yakming lamtah namah paimuen ah pai. Nang taengah kai n'tueih coeng he. He ol he kai taengah a thui vaengah ka pai tih ka thuen. <sup>12</sup> Te phoeiah kai te, "Daniel rhih boeh, lamhmacuek khohnin lamloh yakming ham neh na Pathen mikhmuh ah yalh hamla na lungbuei te na paek. Na ol a yaak uh dongah kai khaw nang ol bangla ka lo coeng," a ti. <sup>13</sup> Teda Persia ram kah mangpa tah kai hmai ah hnин kul hnин khat pai. Persia manghai rhoek taengah kamah la hnap ka cul dongah kai bom hamla mangpa lamhma rhoek khuikah pakhat Michael te tarha ha pai. <sup>14</sup> A khohnin kah mangthui a om pueng dongah hmailong tue ah na pilnam taengah aka thoeng ham te nang yakming sak ham ka lo. <sup>15</sup> Kai taengah a thui vaengah he ol bangla ka maelhmai diklai la ka khueh tih ka tum uh. <sup>16</sup> Te dongah hlang ca rhoek kah mueiloh bangla ka hmuilai te tarha ham ben. Ka ka ka ang tih ka thui vaengah ka hmai ah aka pai te, "Ka boeipa aw, mangthui rhangneh kai soah ka tloh la poeh tih ka thadueng sai pawh. <sup>17</sup> Ka boeipa taengah thui ham he ka boeipa kah sal loh metlam a noeng eh? Kai khaw tahaе lamkah he ka khuiah

thadueng thoo voel pawt tih ka khuikah ka hiil sueng voel pawh,” ka ti nah.

<sup>18</sup> Te phoeiah a khoep tih hlang kah a mueimae bangla kai te m'ben tih kai n'thaphoh. <sup>19</sup> Te vaengah, “Sanaep hlang aw rhih boeh, nang taengah ngaimongnah om saeh. Moem uh lamtah thaom sak. Kai taengah a thui bangla ka thaom,” a ti. Tedaе “Kai nan thaphoh bangla ka boei loh thui saeh,” a ti. <sup>20</sup> Te vaengah, “Na ming a? Balae tih nang taengla ka lo? Persia mangpa taengah vathoh hamla ka mael pawn vetih ka caeh neh Javan mangpa ha pai ni te. <sup>21</sup> Te cakhaw oltak ca khuikah a hlum te ni na taengah kan thui eh. Nang mangpa Michael bueng phoeiah tah te rhoek te kai taengah aka moem pakhat khaw a om moenih.

## 11

<sup>1</sup> Kai khaw Mede Darius kah a kum khat dongah tah anih taengah lunghim la om ham neh moem hamla kai m'pai sak.

### *Persia neh Javan Ham Mangthui*

<sup>2</sup> Te dongah nang taengah oltak kan thui coeng. Persia ah manghai pathum phoe pueng vetih a pali tah anmih boeih lakah a len la khuehtawn neh boei ni ne. Te vaengah a thadueng neh a khuehtawn loh Javan ram pum te a haeng ni. <sup>3</sup> Manghai hlangrhalh a pai vaengah ukkung boeiping la a taemrhai vetih a kolonah bangla a saii ni. <sup>4</sup> Anih a pai neh a ram te rhek vetih vaan khohli pali taengla a haeh ni. A hmailong te khui pawt vetih a taemrhai ham tluk mahpawh.

A ram te a phong pah vetih te rhoek bal lakah a tloe taengla a paek ni.

*Tuithim neh Tlangpuei Manghai*

<sup>5</sup> Tuithim manghai khaw moem uh suidae a mangpa rhoek lamlong khaw anih lakah moem uh vetih a khohung te ukkung boeiping loh a taemrhai ni. <sup>6</sup> Kum a thoknah dongah tah patai uh thae vetih tuithim manghai canu rhoek loh vanat la sai hamla tlangpuei manghai te a paan ni. Tedaе a ban thaa ueh pawt vetih cak mahpawh. A ban khaw a puei taengah a paek vetih anih aka sa neh anih aka moem rhoek khaw hnin at dongah hma ni. <sup>7</sup> A kho ah a yung a pae te cawn vetih tatthai te a paan ni. Tlangpuei manghai kah lunghim khuila kun vetih amih a sai nen te moem uh ni. <sup>8</sup> Amih kah pathen rhoek khaw, a boeimang neh, a sahnaih hnopai neh, cak neh sui khaw Egypt loh tamna la a khuen ni. Te daengah ni anih te kum a yet tlangpuei manghai taengah a pai eh. <sup>9</sup> Te phoeiah tuithim manghai kah ram te a muk suidae amah kho la mael ni. <sup>10</sup> A ca rhoek neh a ca rhoek tah huek uh tih tatthai hlangping la muep tingtun uh ni. Te vaengah pakhat te kun rhoe kun vetih a yo phoeiah a poeng ni. A mael vaengah khaw huek uh vetih a lunghim, a lunghim duela huek uh ni. <sup>11</sup> Tuithim manghai te pae vetih a paan ni. Anih taengah tlangpuei manghai neh a vathoh vetih hlangping neh muep a pai thil ni. Tedaе hlangping te anih kut ah ni a paek eh. <sup>12</sup> Hlangping a khuen vaengah a thinko te a pomsang la a pomsang ni. Tedaе thawngrha a cungku sak akhaw tanglue

mahpawh. <sup>13</sup> Tlangpuei manghai te mael vetih lamhma kah pilnu hlangping la pai ni. Kum tue a bawtnah dongah tah tatthai pilnu neh, khuehtawn boeiping neh pai rhoe pai ni. <sup>14</sup> Te vaeng tue ah tuithim manghai te muep a pai thil uh vetih mangthui phoe sak hamla na pilnam kah dingca ca a phueih suidae paloe uh ni. <sup>15</sup> Te phoeiah tlangpuei manghai ha pai vetih tanglung a lun ni. Te vaengah hmuencak khopuei te a loh vetih tuithim kah ban loh oel mahpawh. A pilnam hlangrhoei rhoek pataeng khaw a pai hamla thadueng tal ni. <sup>16</sup> Anih taengla aka pha te a kolonah bangla a saii vetih a mikhmuh ah pai uh mahpawh. Kirhang khohmuen te a thoh vetih amah kut khuiah a tlak sak ni. <sup>17</sup> A ram pum kah saithainah neh kun hamla a mikhmuh ah a tawn ni. A taengah a thuem la a saii vetih a canu a yuu la a paek ni. Te te phae cakhaw coeng hae pawt vetih a taengah om hae mahpawh. <sup>18</sup> Te phoeiah mael vetih sanglak la a maelhmai a khueh ni. Te vaengah muep a loh akhaw a kokhahnah rhalboei khaw amah la kangkuen vetih a kokhahnah loh om kolla amah taengla mael ni. <sup>19</sup> Te vaengah a maelhmai te a khohmuen kah lunghim taengla la mael ni. Tedae paloe vetih a cungku phoeiah phoe voel mahpawh. <sup>20</sup> Anih hmuen kah aka pai loh ram kah boeilennah soah laisuk a paan sak ni. Tedae khohnin pakhat dongah bawt vetih thintoek neh om kolla caemtloek khuiah khaw om mahpawh. <sup>21</sup> Anih yueng la aka pai khaw a hnaep uh vetih a taengah ram kah mueithennah te pae uh mahpawh. Tedae ommongnah khuila

a pha vaengah ram te longtlang longah a moem ni. <sup>22</sup> Lungpook bantha khaw a mikhmuh dong lamlah khoe uh vetih paipi rhaengsang bal khaw bawt ni. <sup>23</sup> Tedae anih neh a patai lamlong tah hlangthai palat la om vetih pongpa ni. Te vaengah namtom hlangsi neh rhoeng ni. <sup>24</sup> Ommongnah neh paeng ah thaomthathueng la kun vetih a napa neh a napa kah a napa rhoek loh a saii uh noek pawt te a saii ni. Kutbuem neh hnorpawt khaw amih ham khuehtawn la a haeh ni. A tuetang bangla a kopoek neh hmuencak te a moeh ni. <sup>25</sup> Tuithim manghai neh tatthai pilnu taengah a thadueng neh a thinko te a haeng ni. Tuithim manghai khaw caemtloek khuiah tatthai neh muep huek uh vetih pilnu khungdaeng ni. Tedae anih te kopoek neh a moeh uh dongah pai thai mahpawh. <sup>26</sup> A buh aka ca rhoek long pataeng amah te a bawt uh vetih amah caem rhoek te a muelh vaengah rhok la muep cungku uh ni. <sup>27</sup> Amih manghai rhoi tah a thinko ah boethae neh caboei pakhat dongah laithae a thui rhoi dae thaihtak mahpawh. A khoning vaengah a bawtnah koep om ni. <sup>28</sup> Khuehtawn neh amah kho la muep mael sitoe cakhaw a thinko ah cimcahnah paipi a poe nen ni amah kho la a mael eh. <sup>29</sup> A khoning vaengah tah mael vetih tuithim la cet ni. Tedae lamhma kah bangla lamhnuh ah om mahpawh. <sup>30</sup> Anih te Kittim timbow a paan vaengah pae vetih mael ni. Cimcahnah paipi te kosi a hong vetih a rhoi ni. A mael vaengah cimcahnah paipi aka hnoo te a

yakming ni. <sup>31</sup> Amah kah a bantha khaw pai uh vetih lunghim rhokso a poeih uh ni. Sainoek te a phaelh uh vetih aka pong rhoek kah sarhingkoi a khueh uh ni. <sup>32</sup> Paipi aka boe sak rhoek khaw hoemdawk loh a poeih ni. Tedae a Pathen aka ming pilnam tah a moem uh vetih a rhoi uh ni. <sup>33</sup> Pilnam aka cangbam rhoek tah tumca dongah, hmaisai neh, tamna neh, kutbuem tue neh paloe uh cakhaw a yet taengah a yakming sak ni. <sup>34</sup> A paloe uh ham vaengah khaw bomkung loh bet a bom uh vetih amih taengah olhnal rhoek muep naep uh ni. <sup>35</sup> Lungming khui lamkah khaw paloe uh suidae, amih te picai ham neh coelh ham, a bawtnah tue hil koep tingtunnah dongah a khueh ham dongah ni. <sup>36</sup> Manghai loh a kolonah bangla a saii ni. Amah pomsang uh vetih pathen boeih lakah pantai ni. Pathen rhoek kah Pathen taengah khobaerhambae la cal ni. Tedae a oltloek a saii coeng dongah kosi a bawt duela thaithak ni. <sup>37</sup> A napa rhoek kah pathen te yakming pawt vetih huta sahnaih te khaw, pathen cungkuem te khaw yakming mahpawh. Tedae a cungkuem soah pomsang uh ni. <sup>38</sup> Te yueng la lunghim pathen te a thangpom ni. A napa rhoek loh a ming uh mueh pathen te sui neh, cak neh, lung vang neh, hlangthen neh a thangpom ni. <sup>39</sup> Kholong pathen neh lunghim hmuencak te a saii ni. Te te aka hmat, aka hmat tah thangpomnah a yet sak ni. Amih te a yet soah a taemrhai vetih khohmuen te a phu la a tael pah ni. <sup>40</sup> A bawtnah tue ah anih te tuithim manghai

---

**11. 31** Dan 9. 27; 12. 11; Mat 24. 15; Mark 13. 14.      **11. 36** 2  
Thes 2. 3,4; Olph 13. 5,6.

loh a thoeh ni. Tlangpuei manghai khaw anih taengah leng neh, marhang caem neh, sangpho neh muep hli ni. Khohmuen la a kun vaengah a muelh doela kat ni. <sup>41</sup> Kirhang khohmuen la a kun vaengah muep paloe uh ni. Tedae Edom, Moab neh Ammon koca kah tanglue rhoek he tah anih kut lamloh loeih uh ni. <sup>42</sup> Khohmuen tom ah a kut a tueih vetih Egypt kho pataeng loeihnah ham om mahpawh. <sup>43</sup> Sui neh cak a thuhnah te a taemrhai ni. Egypt, Lubim neh Kushi kah sanaep boeih te a khokan dongah a khueh ni. <sup>44</sup> Tedae khocuk lamkah neh tlangpuei lamkah olthang loh anih a let sak ni. Te vaengah mitmoeng sak ham neh bit thup hamla kosi len neh ha pai ni. <sup>45</sup> A tongmang dap te tuili kah laklo cimcahnah kirhang tlang ah a tuk ni. Tedae a bawtnah te a pha vaengah anih aka bom om mahpawh.

## 12

<sup>1</sup> Te vaeng tue ah mangpa puei Michael pai vetih na pilnam paca te a pai puei ni. Namtom a om lamloh te vaeng tue hil aka om noek pawh citcai tue om ni. Tedae na pilnam khaw cabu dongah daek tangtae a hmuh boeih tah te khohnin ah loeih ni. <sup>2</sup> Diklai laipi la aka ip muelh khuikah khaw muep haenghang uh vetih a ngen rhoek te kumhal hingnah khuila, a ngen tah dungyan koletnah neh kokhahnah khuila om ni. <sup>3</sup> Te vaengah lungming rhoek tah bangyai khophaa bangla sae vetih muep aka tang sak tah aisi bangla kumhal due om yoeyah ni.

---

**12. 1** Olph 12. 7; Mat 24. 21; Mark 13. 19; Olph 7. 14; 12. 7.

**12. 2** Isa 26. 19; Mat 25. 46; Jn 5. 29.

<sup>4</sup> Tedaе Daniel nang loh a bawtnah tue hil ol he khoem lamtah cabu he catui hnah thil. Muep van thikthuek uh vetih mingnah khaw ping ni.

<sup>5</sup> Kai Daniel loh ka sawt vaengah, a tloe rhoi tah he kah sokko tuikaeng kah pakhat, ke kah sokko tuikaeng ah pakhat tarha pai rhoi. <sup>6</sup> Te vaengah sokko tui sokah takhlawk pueinak aka bai hlang te, “Khobaerhambae a bawtnah me hil lae?” a ti nah.

<sup>7</sup> Ka yaak vaengah sokko tui so ah takhlawk pueinak aka bai hlang te khaw a banvoei bantang te vaan la a thueng tih, tingtunnah khoning loengboeng vaengah a boek ham, pilnam cim kah kut a phop vaengah te te boeih a khah ham khaw kumhal kah hingnah neh a toemngam coeng. <sup>8</sup> Ka yaak dae ka yakming pawt dongah ka Boeipa te, “A bawtnah he balae?” ka ti nah.

<sup>9</sup> Te dongah, “Daniel cet laeh, a bawtnah tue hil ol he khoem lamtah catui hnah thil. <sup>10</sup> A meet uh vetih a ngo uh phoeiah muep a picai uh ni. Halang rhoek tah boe uh vetih a halang boeih te yakming uh mahpawh. Tedaе lungming rhoek loh a yakming uh ni. <sup>11</sup> Sainoek a khoe tue lamloh aka pong rhoek kah sarhingkoi a khueh hil te khohnin la thawngkhat yahnih sawmko lo. <sup>12</sup> Khohnin thawngkhat ya thum sawmthum panga a cup hil aka rhing tah a yoethen. <sup>13</sup> Tedaе nang tah a bawtnah hil cet lamtah na duem bitni. Khohnin a bawtnah dongah tah na hmulung dongah na pai bitni,” a ti.

---

**12. 4** Olph 22. 10.      **12. 7** Olph 10. 5; Olph 12. 14.      **12.**

**10** Olph 22. 11.      **12. 11** Dan 9. 27; 11. 31; Mat 24. 15; Mark 13. 14.

**Baibal Olcim**  
**The Holy Bible in the Matupi Chin language of**  
**Mynmar with Strong's numbers**

Public Domain

Language: Matupi Chin (Chin, Matu)

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar.

2022-07-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 26 Aug 2022

58fe01df-4f2e-596c-b3fe-dd695ca8e4f2